

الولاية : .....

البلدية : .....

## كشف سداسي لمتابعة إنجاز البرنامج السنوي للاستثمار لسنة 2021

صفحة

.../...

المشاريع  
Les projetsسنة البرمجة  
Année(s) de  
programmationالكلفة  
المحينة للمشروع  
Coût total du projet  
(1)الكلفة  
المحينة للمشروع  
Coût actualisé du  
projet  
(1b)المبلغ الذي تم صرفه بالسنوات  
السابقة  
Montant dépensé au  
cours des années  
précédentes  
(2)المبلغ المبرمج صرفه  
سنة 2021  
Montant prévu à  
dépenser au  
cours de l'année  
2021  
(3)المبلغ المتبقي المبرمج صرفه السنة أو  
السنوات المقبلة  
Montant resatant à dépenser  
au cours des années  
suivantes  
(1b)-((3)+(2))=(4)المبلغ الذي تم إعطاء الإذن  
لصرفه من 01 جانفي 2021 إلى  
30 جوان 2021  
Dépenses ordonnancées  
du 01-01-2021  
au 30-06-2021  
(5)المبلغ الذي تم صرفه من 01  
جانفي 2021 إلى 30 جوان 2021  
Dépenses réalisées  
du 01-01-2021  
au 30-06-2021  
(6)مجموع ما تم صرفه لفائدة المشروع  
منذ انطلاقه إلى غاية 30 جوان  
2021  
Total des dépenses  
réalisées pour le projet  
depuis son démarrage  
jusqu'au 30 juin 2021  
(7)

## المشاريع الجديدة لسنة 2021

1- مشاريع ذات صبغه محليه  
المستودع البلدي  
بناء الدائرة البلدية بالمنارة  
صيانة الحي التجاري بالرحبة وقصر البلدية

2- مشاريع الشراكة بين البلديات

3- مشاريع الشراكة بين البلديات والجهات

4- مشاريع الشراكة بين البلديات والوزارات والهيئات الأخرى

5- مشاريع تشاركية بين القطاعين العام والخاص

6- مشاريع تشاركية مع المجتمع المدني

7- مشاريع مناطق التوسع (التكئين المحلي)

8- البرامج الوطنية

1.8 برامج تهيئة الأحياء الشعبية

2.8 برامج أخرى

رزمة صرف الإعتمادات المبرمجة بوثيقة البرنامج الاستثماري البلدي 2021

planning des dépenses prévues dans le PAI 2021

0

0

0

67000

50000

117000

117000

2021

0

0

0

116000

116000

116000

2021

106000

10000

116000

116000

2021



الولاية : .....

البلدية : .....

## كشف سداسي لمتابعة إنجاز البرنامج السنوي للاستثمار لسنة 2021

صفحة

.../...

| مجموع ما تم صرفه لفائدة المشروع منذ انطلاقه إلى غاية 30 جوان 2021<br>Total des dépenses réalisées pour le projet depuis son démarrage jusqu'au 30 juin 2021<br>(7) | المبلغ الذي تم صرفه من 01 جانفي 2021 إلى 30 جوان 2021<br>Dépenses réalisées du 01-01-2021 au 30-06-2021<br>(6) | المبلغ الذي تم إعطاء الإذن لصرفه من 01 جانفي 2021 إلى 30 جوان 2021<br>Dépenses ordonnancées du 01-01-2021 au 30-06-2021<br>(5) | رزمة صرف الإعتمادات المبرمجة بوثيقة البرنامج الاستثماري البلدي 2021<br>planning des dépenses prévues dans le PAI 2021                   |  |  | التكلفة المحبنة للمشروع<br>Coût actualisé du projet<br>(1b) | التكلفة الحقيقية للمشروع<br>Coût total du projet<br>(1) | سنة البرمجة<br>Année(s) de programmation | المشاريع<br>Les projets                                  |
|--|--|--|---|--|--|---|---|--|--|
|  |  |  | المبلغ المتبقي المبرمج صرفه السنة أو السنوات المقبلة<br>Montant resatant à dépenser au cours des années suivantes<br>(1b)-((3)+(2))=(4) | المبلغ المبرمج صرفه سنة 2021<br>Montant prévu à dépenser au cours de l'année 2021<br>(3) | المبلغ الذي تم صرفه بالسنوات السابقة<br>Montant dépensé au cours des années précédentes<br>(2) |   |   |  |  |
|  |  |  |   |  |  |   |   |  | 3- مشاريع الشراكة بين البلديات والجهات                   |
|  |  |  |   |  |  |   |   |  | 4- مشاريع الشراكة بين البلديات والوزارات والهيئات الأخرى |
|  |  |  |   |  |  |   |   |  | 5- مشاريع تشاركية بين القطاعين العام والخاص              |
|  |  |  |   |  |  |   |   |  | 6- مشاريع تشاركية مع المجتمع المدني                      |
|  |  |  |   |  |  |   |   |  | 7- البرامج الوطنية                                       |
|  |  |  |   |  |  |   |   |  | 1.7 برامج تهيئة الأحياء الشعبية                          |
|  |  |  |   |  |  |   |   |  | 2.7 برامج أخرى   |
|  |  |  |   |  |  |   |   |  | المجموع العام  |

هام: يرسل هذا الكشف قبل موافق جويلية 2021 مصحوبا بمذكرة تفسيرية موجزة تبين تقدم إنجاز المشاريع المبرمجة بالبرنامج السنوي للاستثمار معضاة من طرف رئيس البلدية

التاريخ : .....

رئيس البلدية (أو من يوفيه)  
القاضي البلدي  
(الإسم واللقب والإمضاء والختم)

الأستاذ مبارك



التاريخ : .....

القاضي البلدي  
(الإسم واللقب والإمضاء والختم)

